

# AltimateMedical

262 West 1st St.

Morton, MN 56270 É-U

Sans frais : +1.800.342.8968 ou +1.507.697.6393

Télécopieur sans frais : +1.877.342.8968 ou +1.507.697.6900

Courriel : info@easystand.com

easystand.com



# EasyStand<sup>ij</sup> StrapStand



EasyStand<sup>ij</sup> CE  
standing made easy



Les technologies de verticalisation doivent seulement être utilisées sous le contrôle d'un médecin et en suivant ses conseils en matière de programme de verticalisation et toute précaution d'ordre médical. Le programme de verticalisation doit être contrôlé par un thérapeute. AMI pratique une politique d'amélioration continue du produit et se réserve le droit de modifier des caractéristiques, des spécifications et des prix sans notification préalable. Renseignez-vous auprès d'AMI pour toute modification ou mise à jour. FORMULAIRE STRAPMAN 012114

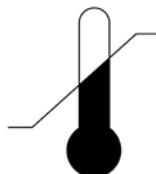
Copyright © 2014 Altimate Medical, Inc. Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis.

Manuel de l'utilisateur

## LÉGENDE DES SYMBOLES



MISE EN GARDE/ATTENTION



CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES



RISQUE DE PINCEMENT



DATE DE FABRICATION

SN

NUMÉRO DE SÉRIE



CONSULTEZ LES DIRECTIVES D'EMPLOI

R<sub>x</sub>only



Faites preuve de responsabilité environnementale en recyclant ce produit en fin de vie par votre centre de recyclage local.

# Garantie limitée

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur / le client d'origine (ou le fournisseur non consommateur qui n'achète pas et ne revend pas). Altimate Medical, Inc., garantit l'EasyStand StrapStand contre les défauts de matériaux et de fabrication énumérés ci-dessous.

- Cadres d'acier - Garantie de 5 ans
- Levier hydraulique - Garantie de 2 ans
- Pièces rembourrées, coussinets en plastique, pièces en caoutchouc, surfaces peintes, roulements et autres pièces non spécifiées ci-dessus - Garantie de 90 jours

Pour le consommateur, la période de garantie débute à partir de la date d'achat chez le vendeur/revendeur. Si le produit est loué (ou non vendu par d'autres biais) à un consommateur, la période de garantie débute à partir de la date de facturation d'Altimate Medical. Tout produit réputé défectueux par Altimate Medical et encore sous garantie sera soit réparé soit remplacé selon l'option retenue par Altimate Medical.

LE SEUL ENGAGEMENT D'ALTIMATE MEDICAL ET VOTRE SEUL RECOURS AUX TERMES DE CETTE GARANTIE SE LIMITE À UNE TELLE RÉPARATION OU UN TEL REMPLACEMENT. Cette garantie ne couvre pas tout frais de main d'œuvre encourus lors de l'installation des pièces de remplacement. Les frais de transport vers l'usine sont à la charge du consommateur vers le vendeur. Les frais de transport retour seront réglés à l'avance par Altimate Medical. Pour le service de garantie, veuillez contacter le vendeur agréé chez qui vous avez acheté votre produit Altimate Medical. Au cas où le service de garantie ne vous donne pas satisfaction, veuillez écrire directement à Altimate Medical à l'adresse ci-dessous. Ne retournez pas de produit à notre usine sans autorisation préalable.

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS : La garantie précitée ne s'appliquera pas aux produits numérotés en série si le numéro de série a été enlevé ou effacé. Les produits faisant l'objet de négligence, d'usage abusif ou non conforme, d'utilisation inadaptée, d'entretien ou d'entreposage inadéquat, ou de dommages au-delà du contrôle d'Altimate Medical ne sont pas couverts par cette garantie, et une telle évaluation relèvera de la seule compétence d'Altimate Medical. Les produits qui ont été modifiés sans le consentement écrit formel d'Altimate Medical (incluant mais sans être limité au matériel ayant été modifié au moyen de pièces ou de pièces rattachées non autorisées) ne sont pas couverts par cette garantie. La garantie ne s'appliquera pas à des problèmes provoqués par une usure normale ou le non-respect des consignes d'utilisation. La garantie sera nulle si des pièces non fabriquées par Altimate Medical ou des pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine sont ajoutées à un produit Altimate Medical.

LA GARANTIE PRÉCITÉE EST EXCLUSIVE ET EN REMPLACEMENT DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. ALTIMATE MEDICAL NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT OU SECONDAIRE QUEL QU'IL SOIT.

Altimate Medical pratique une politique d'amélioration continue du produit et se réserve le droit de modifier des caractéristiques, des spécifications et des prix sans notification préalable. Vérifiez auprès d'Altimate Medical pour obtenir les informations les plus récentes.

Altimate Medical, Inc., 262 W. 1st St., Morton, MN 56270 É-U  
Téléphone : +1•507•697•6393 Télécopieur : +1•507•697•6900 +1•800•342•8968  
easystand.com info@easystand.com

## Considérations environnementales

Fin de vie du produit :

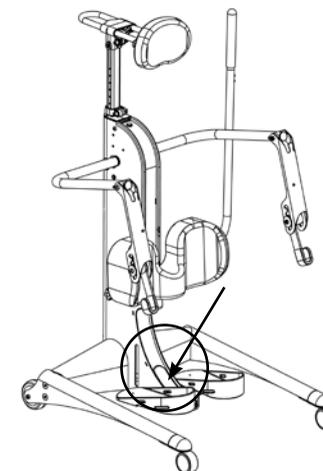
- Recyclez conformément aux normes de votre pays.
- Recyclez toutes les pièces métalliques.
- Les pièces en plastique doivent être mises au rebut ou recyclées conformément aux directives de votre pays.
- Renseignez-vous auprès de votre centre local de recyclage et de mise au rebut pour connaître les règles en vigueur.
- Retournez le levier hydraulique à Altimate Medical, Inc.

# Spécifications

Height Range	5'- 6'5"	152-195cm
Weight Limit	350 lbs.	159kg
Strap Size - large	12"x28"	30x71cm
Strap Size - small	9"x25"	23x64cm
Knee Pad Height, footplate to top of pad	18 to 21 inches	46 to 53 cm
Knee Pad Width, center to center	9 inches	23cm
Knee Pad Depth Range, from back of heel	6 to 9-1/2"	15 to 24 cm
Front Pad Depth Range, from back of heel	2 to 12-1/2 inches	5 to 32 cm
Front Pad Height Range, from foot plate to center of pad	40 to 56 inches	102 to 142 cm
Inside Width / Wheelchair Access	22.75"	58cm
Footprint, Standard Leg	34 x 28"	86 x 71cm
Arms Standard Width	31"	79cm
Frame Color	Oxford Gray	
Upholstery Color	Black	
Weight of Basic Unit, Approximate	125 lbs	57 kgs
<b>OPTIONS</b>		
Lifting Strap – Small	9"x25"	23x64cm
Lifting Strap – Large	12"x28"	30x71cm
Lifting Strap – XLarge	14"x32"	36x81cm
Adjustable Lifting Strap – Small	10"x26"	25x66cm
Range	0"-8"	0-20cm
Adjustable Lifting Strap – Large	12"x29"	30x74cm
Range	0"-8"	0-20cm
Adjustable Lifting Strap – XLarge	14"x32"	36x81cm
Range	0"-8"	0-20cm
Tray Height Range from Footplate	42 to 58 inches	107 to 147 cm
Subtract height for acrylic tray	1 inch	2.5 cm
Tray Size, Molded or Acrylic	21 x 24 inches	53 x 61 cm
Tray Narrow Size	18"x19"	46x48cm
Arms Narrow Width	29"	74cm
Independent Knee Pads		
Depth Range, from back of heel	3-1/2 to 8 inches	9 to 20 cm
Height Range, from foot plate – top of pad	17 to 22-1/2 in.	43 to 57 cm
Lateral Range, center to center	8 to 12 inches	20 to 30 cm
Multi-Adjustable Feet, height from floor	1 to 5 inches	2.5 to 13 cm
Plantar / Dorsiflexion Adjustment	-20/+20 degrees	
Toe in – Toe out adjustment	Neutral to + 15 degrees	
Swing-out Legs, wheelchair width to	38 inches	97 cm
Swing-out Legs, Base Footprint	30 in. width x 38-1/2 in. length	76 x 98 cm
Actuator Handle Extension	Adds 7"	Adds 18cm
Angle Adjustable Table, range	0 to 35 degrees	
Upper Body Support Strap, pad size	5.5"x24"	14x61cm
Adjustment range	33"-70"	84-178cm
XL Foot plate Placement area (each foot)	7"x14"	18x36cm

# Table des matières

Introduction . . . . .	1
Consignes de sécurité . . . . .	2
Assemblage . . . . .	3
Assemblage Patte pivotante . . . . .	7
Ajustement du StrapStand . . . . .	9
Utilisation du StrapStand . . . . .	10
Options . . . . .	11
Détail des options et des pièces . . . . .	15
Station debout . . . . .	17
Entretien . . . . .	18
Spécifications . . . . .	19
Garantie limitée . . . . .	20



Remarque : Le numéro de série est situé sous le recouvrement de caoutchouc, à l'intérieur de la base.

Date d'achat \_\_\_\_\_ N° de série \_\_\_\_\_

\*Des films vidéo d'assemblage et d'ajustement peuvent être visionnés à [www.easystand.com/videos](http://www.easystand.com/videos)

# Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de ce cadre de verticalisation EasyStand! Chez Altimate Medical, nous avons développé l'EasyStand en pensant à votre confort et à votre bien-être.

## Description des produits EasyStand

La série de produits EasyStand a été conçue pour des personnes qui sont capables d'effectuer le transfert de leur corps de manière autonome ou à l'aide d'un soignant et/ou d'un appareil de levage. Les produits EasyStand sont utiles dans un contexte de réadaptation, ainsi qu'à la maison, à l'école et au travail. Les cadres de verticalisation EasyStand soutiennent l'utilisateur durant son passage de la position assise à la station debout. Diverses options, telles qu'un dispositif de support ou le choix d'une opération manuelle ou motorisée (Pow'r Up Lift) peuvent être ajoutées afin de répondre aux besoins de chacun.

## Indications d'emploi

Le produit EasyStand StrapStand a été conçu pour aider des personnes qui ont de la difficulté à se lever jusqu'à la station debout à partir de la position assise. Elle est indiquée pour des personnes ayant un poids maximal de 159 kilos (350 lb).

**Ce manuel fait partie intégrale du système de verticalisation et doit être lu entièrement et attentivement par toute personne qui sera appelée à utiliser l'appareil.** Ceci dans le but d'assurer que l'appareil EasyStand est monté correctement et employé de la manière la plus avantageuse possible.

**Altimate Medical recommande la présence d'un préposé durant l'utilisation de l'appareil EasyStand.** En cas de problème insolvable par le biais de ce manuel, n'hésitez pas à contacter un revendeur local ou Altimate Medical, Inc., aux numéros +1-800-342-8968 ou +1-507-697-6393.

Il est indispensable que votre EasyStand StrapStand soit vérifié au moins une fois par semaine afin d'assurer qu'il est en état de fonctionnement sécuritaire. Les réglages d'EasyStand énumérés dans le manuel de l'utilisateur peuvent être réalisés par l'utilisateur, conformément aux directives d'emploi. Après avoir réalisé un réglage, inspectez l'appareil EasyStand pour vous assurer que toute la quincaillerie et toutes les composantes réglables sont fixées correctement conformément aux directives d'emploi. Tout remplacement de pièces usagées, tout réglage majeur ou modification importante doit être exécuté par un agent ou centre de service agréé. Pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement, seules les pièces de rechange agréées par Altimate Medical, Inc. devraient être utilisées.

**Ne pas utiliser l'EasyStand sans avoir préalablement consulté un médecin. Le fait de ne pas consulter un médecin qualifié avant d'utiliser l'EasyStand pourrait entraîner de graves problèmes d'ordre médical. Nous recommandons l'établissement et la supervision d'un bon programme de verticalisation par un médecin ou un kinésithérapeute qualifié.** 

## Rejoignez la communauté verticale!

Notre objectif est simple : encourager les personnes ayant des limitations fonctionnelles à se mettre debout pour favoriser leur santé. Rejoignez un de nos réseaux sociaux pour vous connecter, partager et apprendre auprès d'autres personnes souffrant de limitations fonctionnelles, de parents d'enfants ayant des besoins particuliers, de professionnels de la santé et d'experts dans le domaine de la verticalisation. En privilégiant votre programme de verticalisation et en maintenant une routine de verticalisation régulière, vous aurez les plus grandes chances d'en tirer un maximum de bienfaits!

Visitez le blog EasyStand à l'adresse [blog.easystand.com](http://blog.easystand.com) pour lire, échanger et écrire.

Vous retrouverez EasyStand sur ces sites de réseaux sociaux :



# Entretien

## Nettoyage/Désinfection

- Nettoyez l'EasyStand StrapStand à l'aide d'un désinfectant doux non abrasif, ou à l'eau savonneuse.
- Par mesure de sécurité, vérifiez votre EasyStand périodiquement pour vous assurer que tous les écrous, boulons et parties réglables soient serrés à fond. Le non-respect de cette consigne pourrait causer la chute de pièces, causant un risque d'étouffement pour les enfants.
- N'utilisez pas de javellisant ni de nettoyant à base de javellisant sur les cadres de verticalisation EasyStand.
- Les lingettes désinfectantes peuvent être utilisées en toute sécurité sur les surfaces métalliques et non-poreuses de l'appareil.
- Nettoyez à l'aide d'une éponge humide et d'un savon doux ou un désinfectant doux et non-abrasif.
- Enlevez les taches sur le néoprène à l'aide d'un savon doux et de l'eau.
- Vous pouvez retirer les housses de néoprène, les laver à la main avec de l'eau et les sécher à l'air. Toujours faire preuve de prudence lorsque vous enlever et replacez les housses.

## Tissus enduit d'uréthane (le Dartex ou son équivalent générique)

- Il faut respecter les directives recommandées de nettoyage et de désinfection autant que possible afin d'éviter d'endommager la membrane de polyuréthane, ce qui pourrait entraîner une défaillance prématurée de la housse.
- Pour supprimer une saleté en surface, utilisez une lingette jetable et un détergent neutre en solution tiède. Ne pas utiliser un nettoyant abrasif.
- Désinfectez au moyen d'une solution d'hypochlorite de sodium à 0,1 % (1 000 parties de chlore par million), car des solutions plus concentrées de javellisant ne sont pas recommandées.
- Avant de réutiliser ou d'entreposer l'appareil, enlever soigneusement toute solution nettoyante à l'aide d'eau propre et d'un linge sec.
- Ne pas repasser.

## Entretien du levier hydraulique

- Une première période de rodage de 50 à 100 cycles complets est normale pour le dispositif hydraulique. Vous pourriez entendre un bruit de crissement ou ressentir des à-coups durant la course du levier. L'emboîtement très précis des pièces d'accouplement donne à chaque pompe un rodage individualisé sur les plans tactile et sonore.
- Si la pompe perd de l'huile, appelez un revendeur EasyStand local pour une pompe de remplacement. Le numéro de série de votre EasyStand sera nécessaire.
- Ne forcez pas la manette du levier de pompage et n'utilisez pas la manette du levier de levage pour déplacer votre EasyStand. Ceci pourrait endommager le levier et/ou le mécanisme de pompage et toute garantie serait annulée.
- Il n'est pas nécessaire et déconseillé à l'utilisateur d'effectuer son propre entretien de la pompe hydraulique. N'appliquez jamais de lubrifiant, d'huile domestique, de graisse ou de produits similaires sur une quelconque partie de l'appareil. Certaines substances peuvent agir sur les dispositifs d'étanchéité intervenant dans la fabrication de ce produit. Ceci pourrait endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Ne pas dépasser la limite maximale de poids pour laquelle cet appareil a été conçu.
- Si votre EasyStand vous a été expédié et par ce biais exposé à des températures inférieures à 10 °C (50 °F), vous devez laisser l'appareil hydraulique se réchauffer jusqu'à la température ambiante avant toute utilisation. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez d'endommager votre appareil et de le rendre inutilisable.
- Une fois la position verticale atteinte, il se peut que la pompe recule d'une course; cela est normal.
- Il n'est pas toujours nécessaire de pousser la manette du levier de pompage complètement vers l'avant pour abaisser la sangle. Si vous éprouvez des difficultés pour abaisser la courroie, essayez de pousser le levier à différentes positions.
- Si l'appareil est en position verticale et sans utilisateur, il est nécessaire d'exercer une pression sur la sangle de l'appareil tout en poussant la manette du levier de pompage vers l'avant.

## Purge du levier hydraulique

Il est fort probable que la pompe hydraulique de votre EasyStand prenne l'air à l'intérieur de son mécanisme. Cette prise d'air est habituellement provoquée par les manutentions lors du transport et n'a rien d'anormal. Veuillez effectuer les démarches faciles décrites ci-après, car un système manuel hydraulique ne peut pas fonctionner correctement à moins de purger convenablement l'air infiltré. L'appareil doit être à température ambiante pour effectuer cette procédure.

- Actionnez le levier de pompage jusqu'à l'extension complète.
- Continuez à actionner lentement le levier sur une dizaine de cycles supplémentaires Ceci permettra une purge complète du système.

# Station debout

## La station debout

 **Attention** : Consultez un médecin ou un thérapeute avant d'entreprendre un programme de verticalisation.

Pour atteindre la station debout, positionnez la sangle de levage derrière les hanches et fixez-la aux bras de levage. Après avoir positionné les pieds et les genoux, pendant que vous êtes assis dans votre fauteuil, actionnez la manette du levier de pompage pour relever l'utilisateur à la position debout. Le fauteuil roulant devrait rester en place et demeurer disponible afin que l'utilisateur puisse retourner à la position assise.

 **Attention** : N'ajustez jamais l'EasyStand pendant que l'utilisateur est en position debout.

## Pour retourner à la position assise

Poussez la manette du levier de pompage en l'éloignant de l'utilisateur jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte. La sangle s'abaissera lentement jusqu'à ce que la poignée soit libérée. Si vous éprouvez une difficulté à abaisser la sangle, essayez d'appliquer une pression plus ou moins grande à la manette du levier de pompage. Si l'appareil est en position verticale et n'est pas occupé, appliquez une pression modérée à la sangle. N'appliquez pas une force excessive.

## Contre-indications

La station debout/mise en charge pourrait ne pas être une option viable dans les cas suivants :

L'utilisateur présente des contractures intenses ou des problèmes avec l'amplitude des mouvements

L'utilisateur présente une ostéoporose grave ou une ostéogénèse imparfaite (fragilité osseuse)

L'utilisateur présente une hypotension orthostatique ou posturale

L'utilisateur présente des articulations disloquées

 **Attention** : Les consommateurs qui envisagent d'entamer un programme de verticalisation devraient consulter un médecin et une équipe de soins médicaux qualifiés afin d'établir les éventuelles indications ou contre-indications.

Les cliniciens doivent faire appel à leur meilleur jugement clinique dans l'évaluation des besoins de l'utilisateur.

La mise en œuvre d'un programme de verticalisation doit être établie sur une base individuelle par l'équipe de soins de l'utilisateur (médecin, physiothérapeute, ergothérapeute, professionnel en réadaptation/fournisseur et le consommateur). Il faut tenir compte de toutes les éventuelles indications et contre-indications pour chaque client afin d'établir s'il est approprié pour lui de se tenir debout et de porter son poids.

# Consignes de sécurité

• Si les mensurations de la personne ne correspondent pas à cette fourchette ou que la prise de mesures n'a pas été supervisée par un thérapeute qualifié ou un médecin, Altimate Medical, Inc. déconseille l'utilisation de l'EasyStand.

**StrapStand** - a été conçu pour convenir à la plupart des personnes mesurant de 152 à 195 cm (5 pi. 0 po. à 6 pi. 5 po.) et pesant jusqu'à 159 kg (350 lb).

*Pour des spécifications plus détaillées, consultez notre site Internet à l'adresse [www.easystand.com](http://www.easystand.com).*

- Altimate Medical, Inc. conseille une consultation chez votre médecin ou auprès de votre thérapeute avant d'entreprendre un programme de verticalisation.
- Par mesure de sécurité, vérifiez votre EasyStand périodiquement pour vous assurer que tous les écrous, boulons et parties réglables soient serrés à fond.
- N'ajustez jamais l'EasyStand pendant que l'utilisateur est en position debout.
- Ne repositionnez jamais les repose-pieds pendant que l'occupant est en position debout. Consultez votre thérapeute ou votre médecin pour le positionnement du pied et le réglage de l'angle.
- Il est indispensable que votre EasyStand StrapStand soit vérifié au moins une fois par semaine afin d'assurer qu'il est en état de fonctionnement sécuritaire. Portez une attention particulière aux pièces de fixation pour s'assurer qu'elles ne soient pas desserrées. Tout remplacement de pièces usagées, tout réglage majeur ou modification importante doit être exécuté par un agent ou centre de service agréé. Pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement, seules les pièces de rechange agréées par Altimate Medical, Inc. devraient être utilisées.
- Si l'EasyStand est utilisé dans un environnement familial, il devrait être inspecté avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il est exempt de dommages ou d'usure inattendue causés par les animaux de compagnie, des insectes nuisibles ou les enfants.
- Si votre EasyStand a été exposé à des températures inférieures à 10 °C (50 °F), vous devez laisser l'appareil se réchauffer jusqu'à la température ambiante avant toute utilisation.
- **Conditions de fonctionnement** : Température : 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F), Humidité relative : 20 % à 90 % à 30 °C (86 °F), Pression atmosphérique : 700 à 1 060 hPa.
- **Conditions d'entreposage/de transport** : Température : -10 °C à 50 °C (14 °F à 122 °F), Humidité relative : 20 % à 90 % à 30 °C (86 °F), Pression atmosphérique : 700 à 1 060 hPa.
- L'EasyStand peut être utilisé à une altitude maximale de 3 050 mètres (10 000 pieds).
- La durée de vie utile prévue de l'EasyStand est établie à 5 années dans des conditions d'utilisation normales. Remarque : Cette durée peut varier en fonction de l'utilisation réelle.
- Utilisez le poids du corps pour abaisser le siège. N'appliquez pas une force excessive.
- L'EasyStand a été conçu pour une utilisation intérieure uniquement. Utilisez-le toujours sur sol égal.
- Des mouvements violents dans l'EasyStand pourraient provoquer son basculement.
- Il est impératif de verrouiller les roulettes et/ou les roues arrière avant d'effectuer le transfert dans l'EasyStand. Utilisez ces verrouillages chaque fois que vous voulez immobiliser l'EasyStand.
- Contactez Altimate Medical, Inc. pour obtenir les données cliniques et la littérature appropriées.
- Les produits d'Altimate Medical sont conçus spécifiquement pour être utilisés avec des accessoires et options d'Altimate Medical. Sauf indication contraire, les accessoires et options des autres fabricants n'ont pas été examinés et testés par Altimate Medical et leur usage n'est pas recommandé conjointement avec les produits d'Altimate Medical.
- Les modifications apportées au produit sans consentement formel, écrit et préalable (incluant mais sans être limitées à l'utilisation de pièces ou pièces rattachées non autorisées) ne sont pas recommandées et annuleront la garantie.

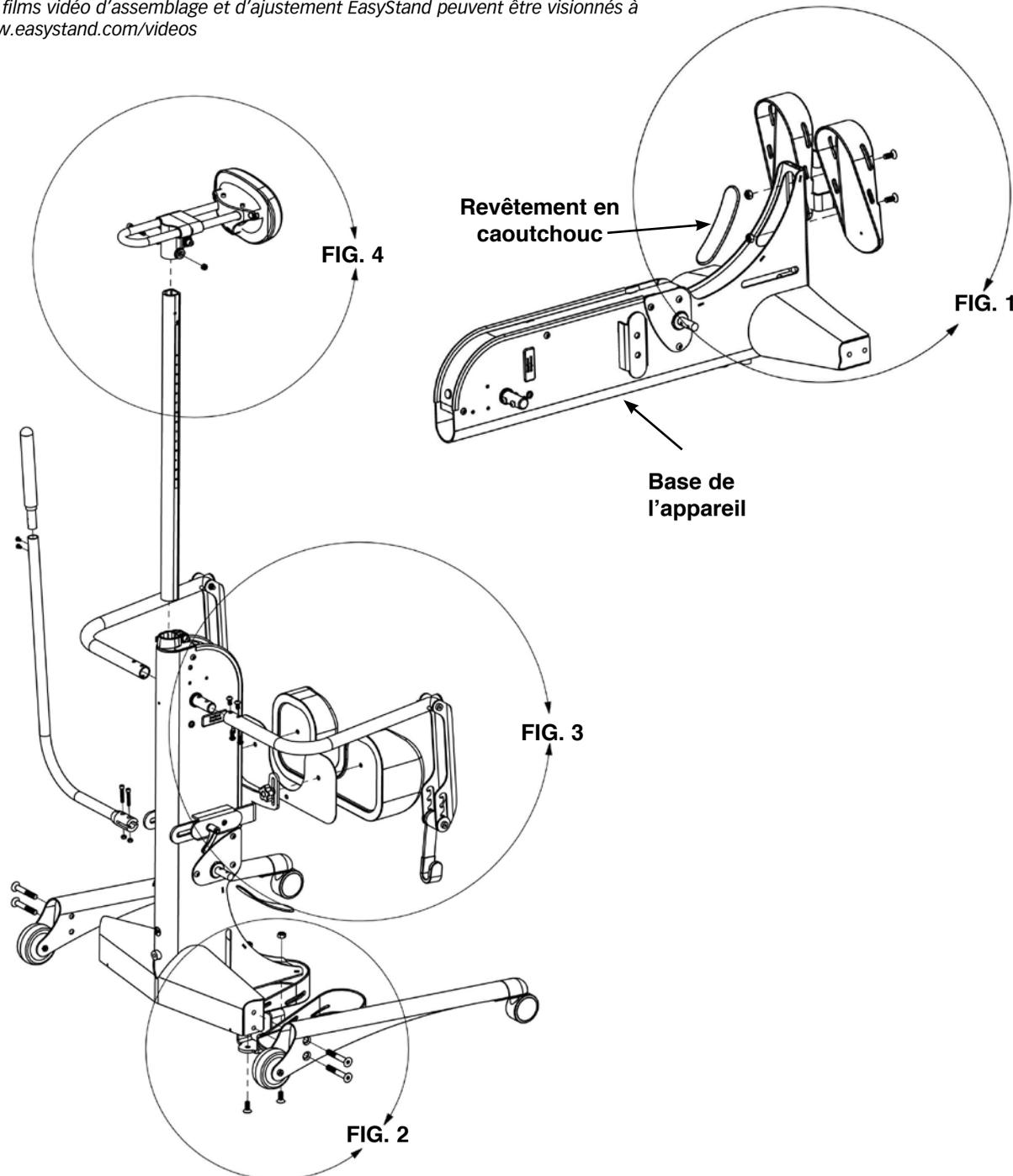
 **Attention** : Cet équipement a été conçu pour accommoder une gamme variée d'utilisateurs; ainsi, l'appareil est muni de diverses fentes et divers orifices de réglage. Éviter de placer les doigts ou autres parties du corps à ces endroits.

 **Attention** : Cet appareil comporte plusieurs pièces qui se déplacent durant son utilisation; il convient ainsi de bien se familiariser avec l'appareil afin d'éviter de placer les mains et les doigts à proximité de ces pièces.

 **Attention** : Conseillez à tout spectateur de se tenir à l'écart de l'appareil lorsque celui-ci est en utilisation.

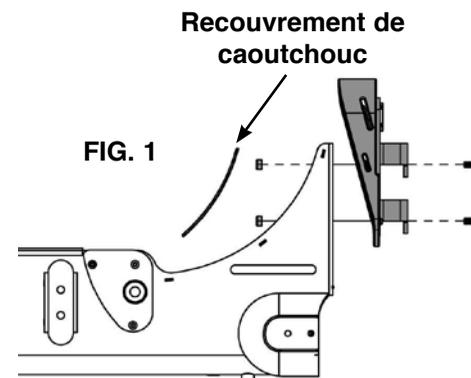
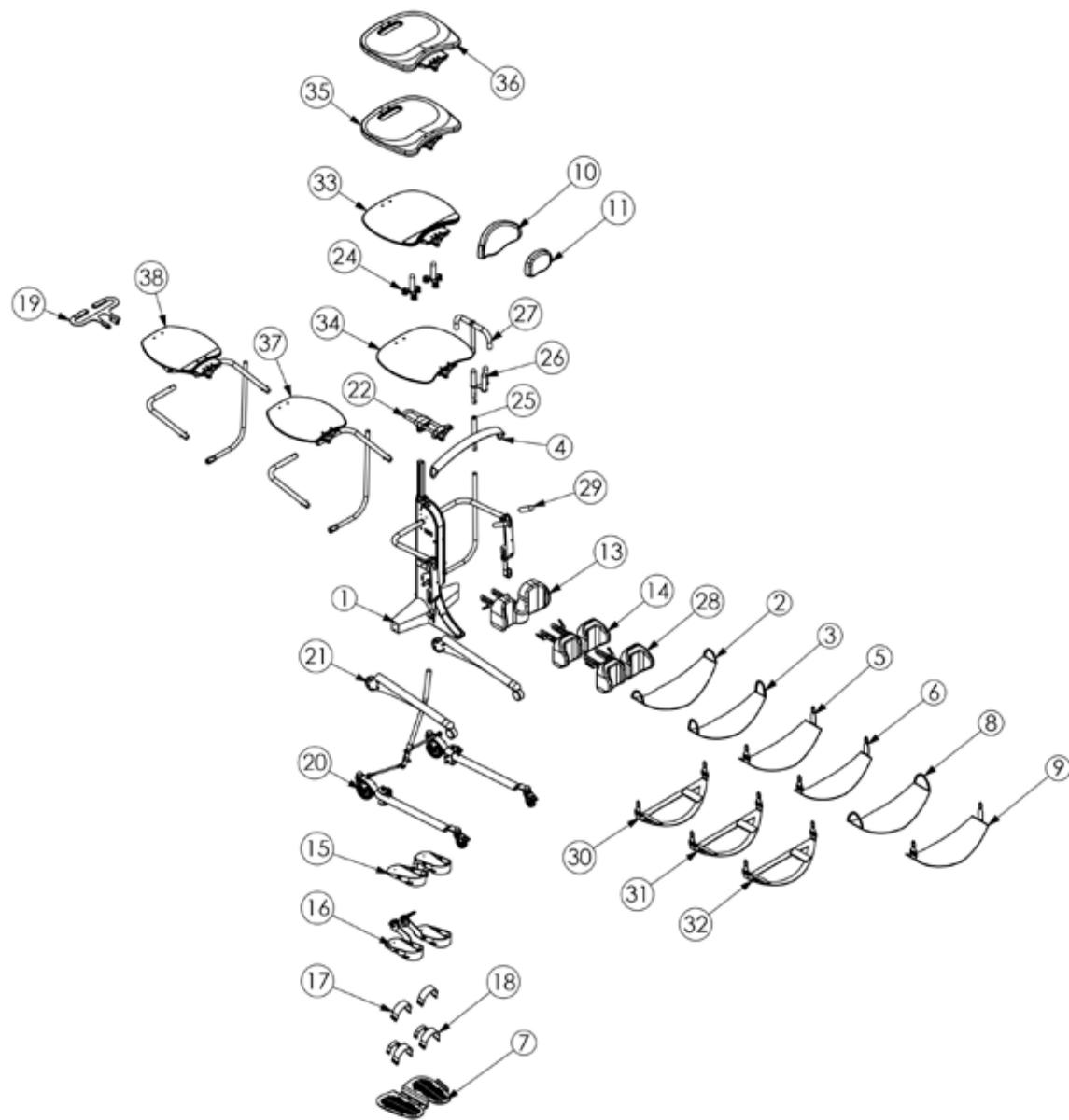
# Assemblage EasyStand® StrapStand

Des films vidéo d'assemblage et d'ajustement EasyStand peuvent être visionnés à [www.easystand.com/videos](http://www.easystand.com/videos)



ITEM NO.	PART NO.	REV	QTY.	NAME
1	2000	G	1	STRAPSTAND
2	80719	000	1	LIFTING STRAP LARGE 2000
3	80811	000	1	LIFTING STRAP SMALL 2000
4	80829	000	1	LIFTING BACK STRAP 2000
5	80881	000	1	ADJ LIFTING STRAP LARGE 2000
6	80882	000	1	ADJ LIFTING STRAP SMALL 2000
7	82144	B	1	FOOT PLATE OVERSIZED STRAPSTAND
8	80962	000	1	LIFTING STRAP EXTRA LARGE 2000
9	80963	000	1	ADJ LIFTING STRAP EXTRA LARGE 2000
10	NG30000	A	1	PAD FRONT EXTRA SUPPORT
11	NG30001	A	1	PAD CHEST STANDARD
12	NG30268	000	1	KNEE COVER BACK STANDARD LG
13	82202	A	1	STANDARD KNEE STRAPSTAND
14	82101	A	1	ASMBLY KNEE INDEPENDENT STRAPSTAND
15	82091	A	1	STRAPSTAND STANDARD FOOT ASSEMBLY
16	82090	A	1	FOOT ASMBLY STRAPSTAND
17	ng30030	000	1	STRAPS FOOT OPTION
18	NG30031	A	1	STRAPS SECURE FOOT OPTION
19	82160	000	1	GRAB HANDLE STRAPSTAND
20	82188	A	1	SWING OUT LEG ASSEMBLY
21	82186	000	1	STANDARD LEG OPTION
22	NG50409	A	1	ASMBLY NO-TABLE OPTION
24	NG50042	000	1	SUPPORT GRIP OPTION
25	NG50260	000	1	HANDLE STANDARD TOP
26	NG50044	A	1	QUAD GRIP OPTION
27	NG50070	000	1	ACTUATOR HANDLE EXTENSION EVOLV LG
28	82189	A	1	ASMBLY KNEE ROHO IND STRAPSTAND
29	82062	000	1	STRAPSTAND GRAB HANDLES
30	82205	000	1	SLING SEAT STRAP SMALL
31	82206	000	1	SLING SEAT STRAP LARGE
32	82207	000	1	SLING SEAT STRAP EXTRA LARGE
33	NG50366	C	1	ASMBLY TABLE TILT CLEAR
34	NG50248	A	1	TABLE EVOLV ACRYLIC
35	NG50247	B	1	TABLE EVOLV STANDARD
36	NG50368	G	1	ASMBLY TABLE STANDARD TILT
37	82261	000	1	NARROW ARM/PUMP HANDLE/TABLE OPTION
38	82262	000	1	NARROW ARM/PUMP HANDLE/TILT TABLE OPTION

# Détail des options et pièces de StrapStand



**FIG. 1-** Placez la base à plat, tel qu'illustré. Retirez le recouvrement de caoutchouc de la partie inférieure de la base afin d'exposer l'intérieur de l'appareil et de retirer les boulons de la plaque de fixation des repose-pieds. Placez le repose-pied sur la base et insérez les boulons; serrez les écrous à fond. Remettez la base debout.

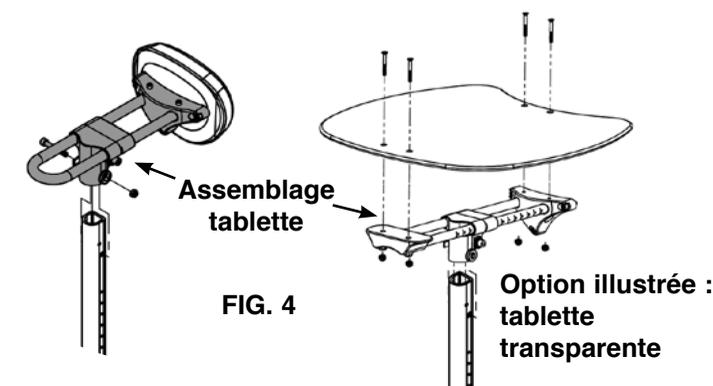
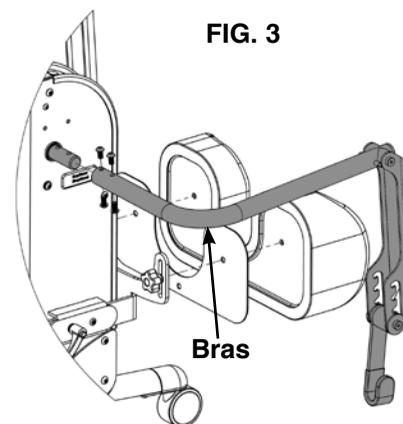
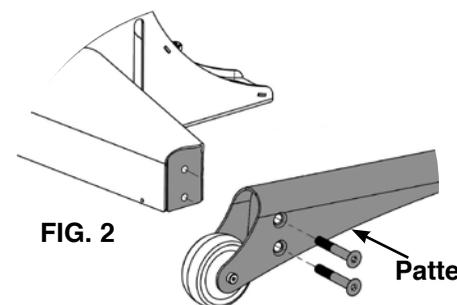
**Pour les réglages des repose-pieds, consultez la page 9.**

**FIG. 2-** Au moyen des boulons fournis, placez les pattes de chaque côté de la base et serrez les boulons à fond.

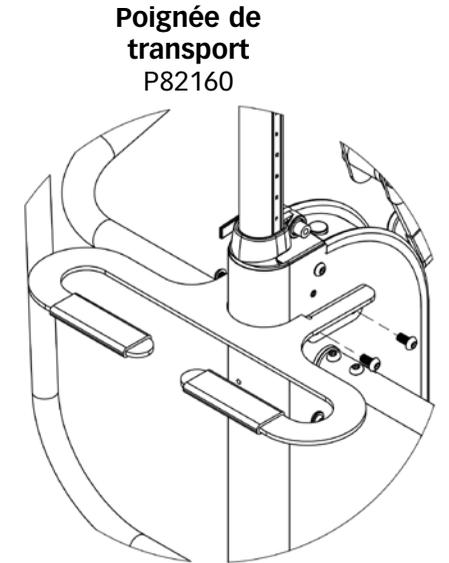
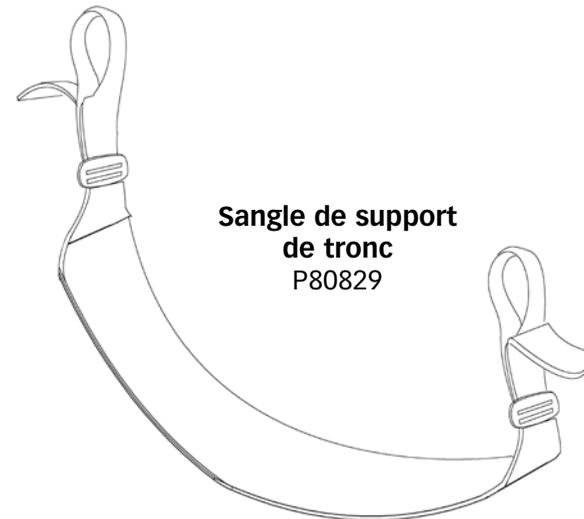
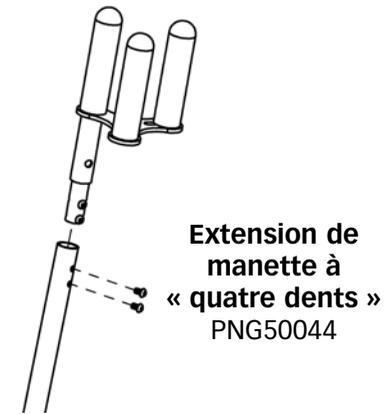
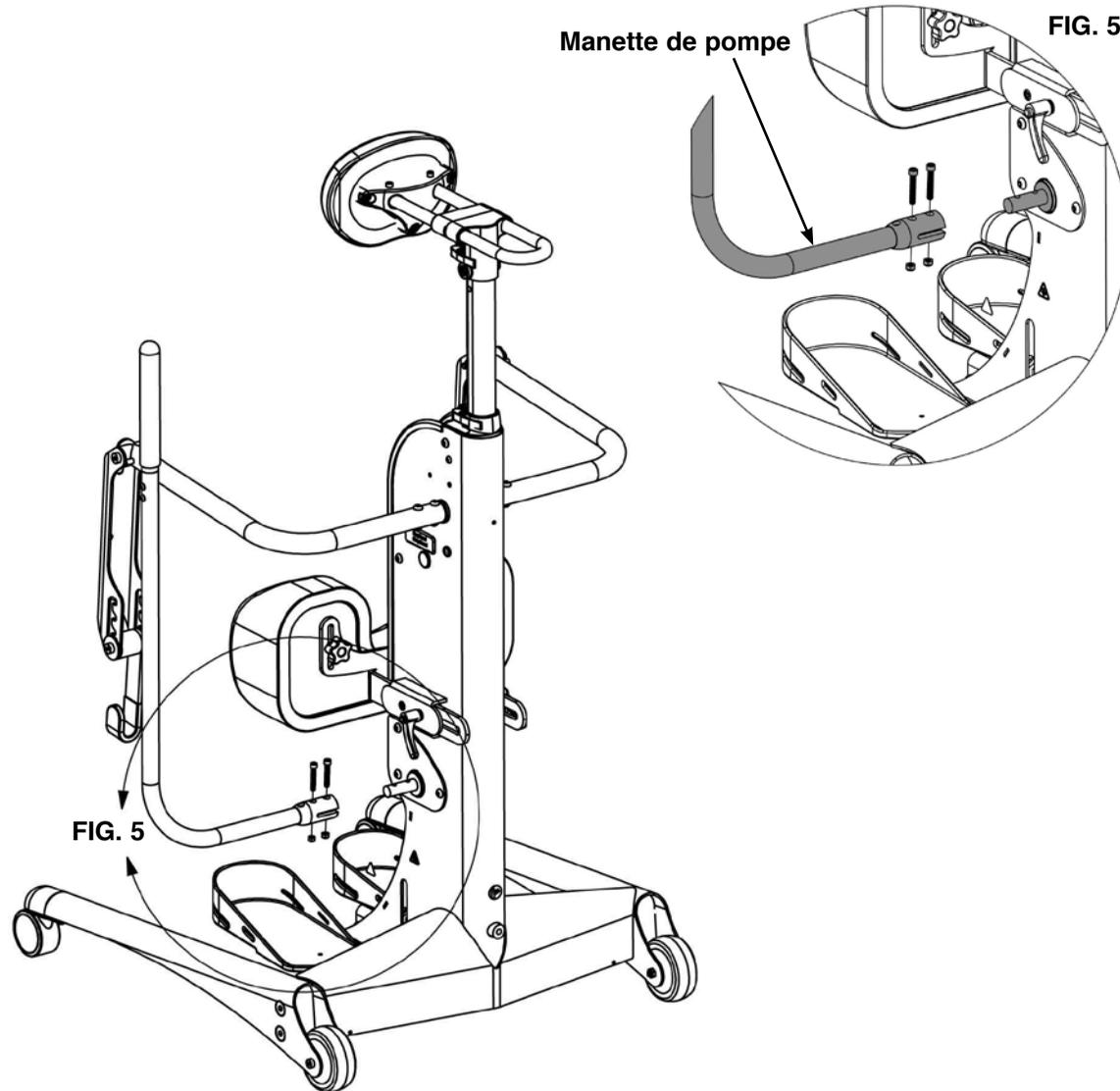
**Pour l'assemblage de la patte pivotante, consultez la page 7.**

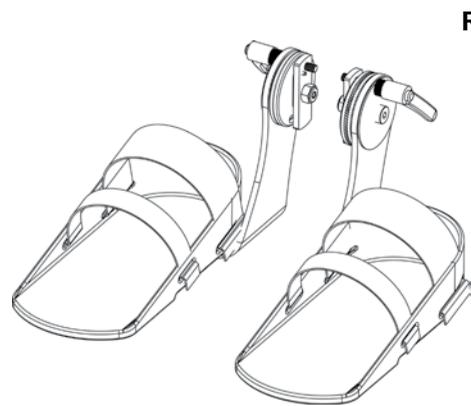
**FIG. 3-** Enlevez les boulons des bras, placez les bras sur la barre de levage sur la base et serrez à fond.

**FIG. 4-** Insérez le montant de la tablette à l'intérieur de la colonne antérieure de sorte que les trous de montage sont orientés vers le haut. Placez l'assemblage de tablette sur le montant de tablette, insérez l'écrou dans la fente et visser le boulon dans le trou; serrez à fond. Il se peut qu'il soit nécessaire d'ajuster la pince à tablette sur le cadre antérieur afin de pouvoir glisser le montant de la tablette à l'intérieur du cadre.



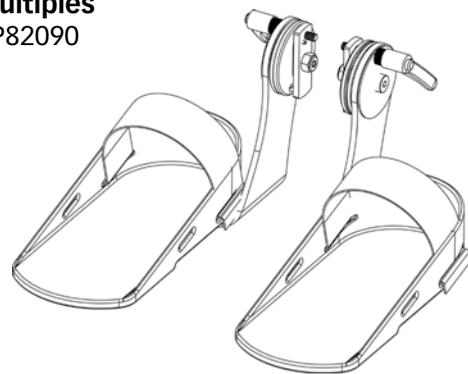
**FIG. 5-** Fixez la manette et le levier de pompage à la pompe sur la base à l'aide des boulons et écrous et serrez à fond.





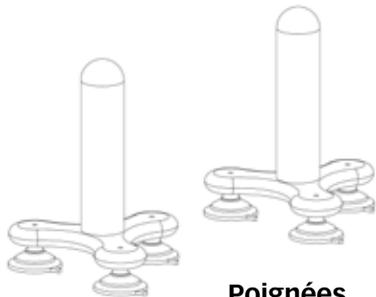
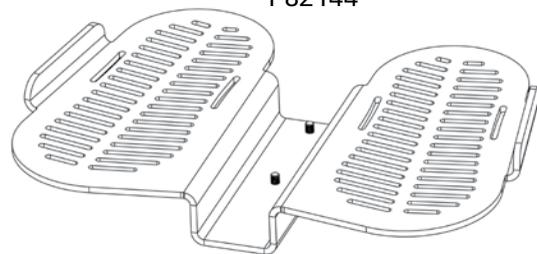
**Sangles pieds de sécurité**  
PNG30031

**Repose-pieds à réglages multiples**  
P82090

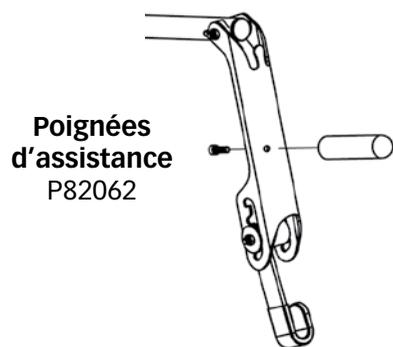


**Sangles pieds**  
PNG30030

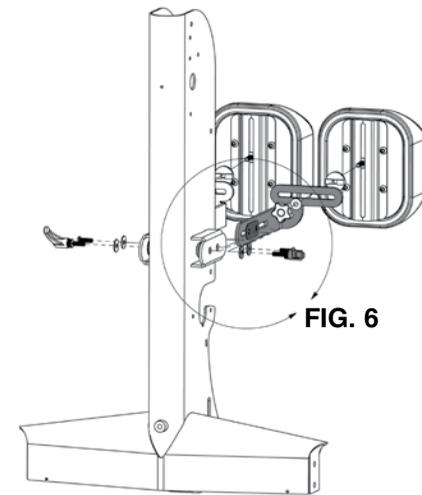
**Repose-pieds XL**  
P82144



**Poignées**  
PNG50042



**Poignées d'assistance**  
P82062



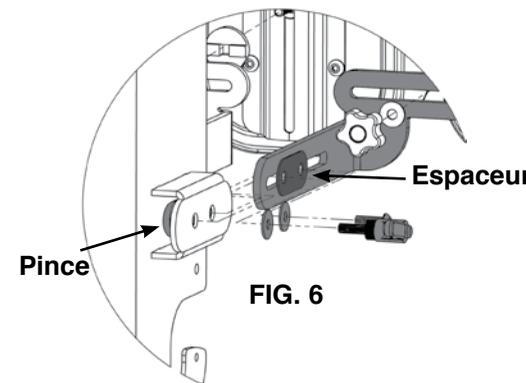
**FIG. 6**

**FIG. 6-** Retirez toute la quincaillerie de la plaque de fixation de la genouillère. Assurez-vous que les 2 écrous sont à l'arrière de la pince; placez la pince dans la fente à genouillère sur l'appareil. Placez la plaque de fixation de la genouillère et l'espaceur dans la fente, vous assurant que l'espaceur se trouve entre la plaque de genouillère et la fente de genouillère, aligné avec la pince.

Remarquez que la plaque de fixation de la genouillère se courbe vers le haut.

**FIG. 7-** Placez la rondelle sur la poignée à cliquet, introduisez la poignée au travers de la plaque de genouillère et de l'espaceur et dans la pince.

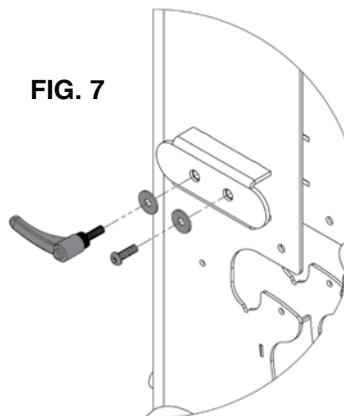
Placez la rondelle sur le boulon, insérez le boulon au travers de la plaque de genouillère et de l'espaceur et dans la pince. Serrez bien tout en laissant l'assemblage de la genouillère glisser librement.



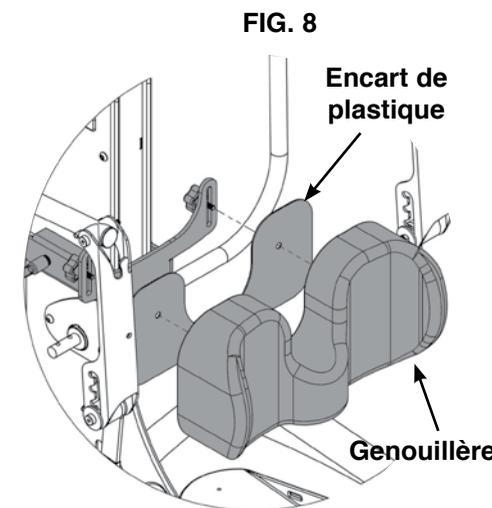
**FIG. 6**

**FIG. 8-** Pour assembler les genouillères standard, retirez les trois boulons des genouillères, vous assurant de garder en place l'encart de plastique. Placez la genouillère sur la plaque de fixation et insérez les deux boulons du haut avant d'insérer le boulon du milieu. Serrez à fond. Pour assembler les genouillères indépendantes, placez-les sur leur plaque de fixation et serrez les poignées à fond.

**DESSIN DE RÉFÉRENCE À LA PAGE 11.**



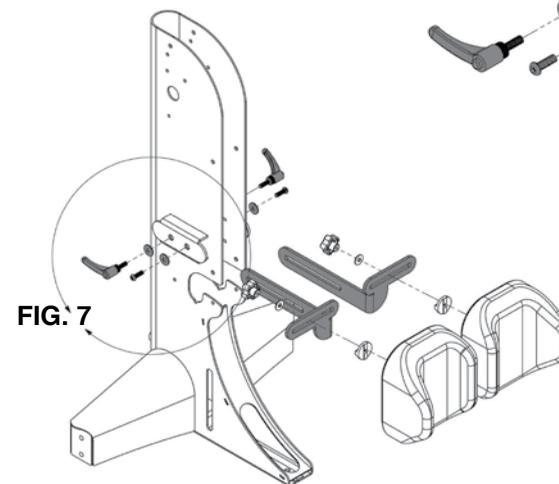
**FIG. 7**



**FIG. 8**

**Encart de plastique**

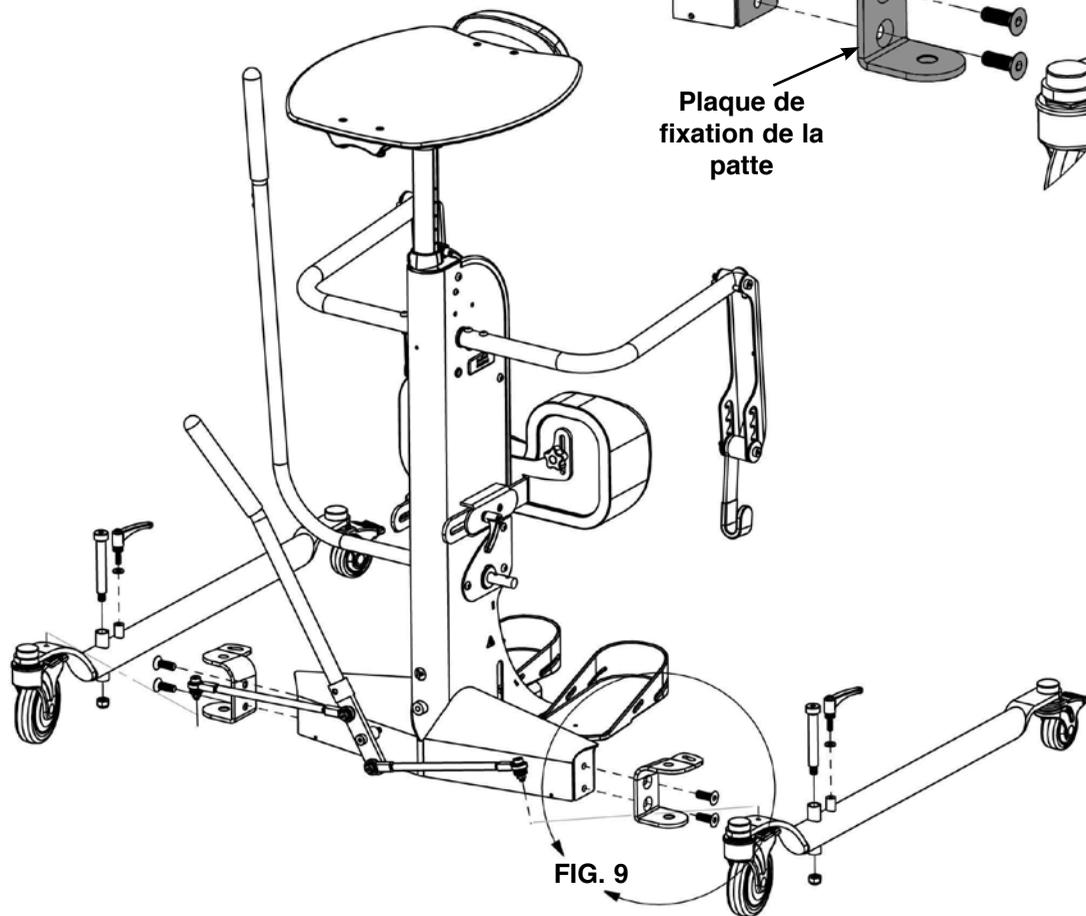
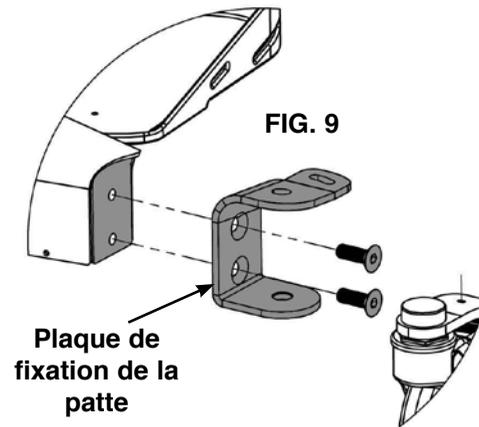
**Genouillère**



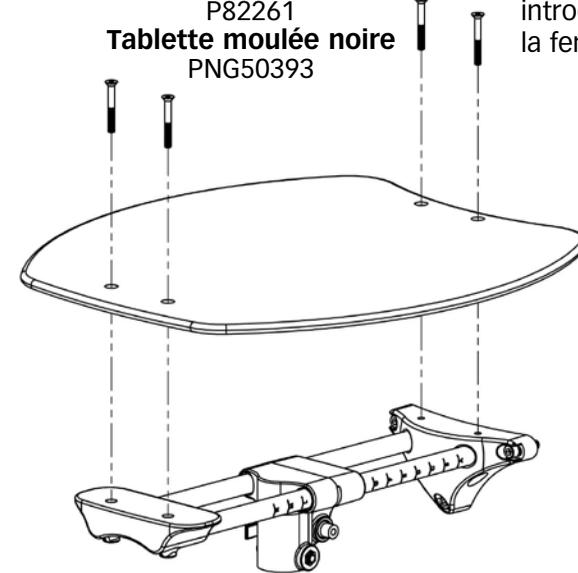
**FIG. 7**

# Assemblage Patte pivotante

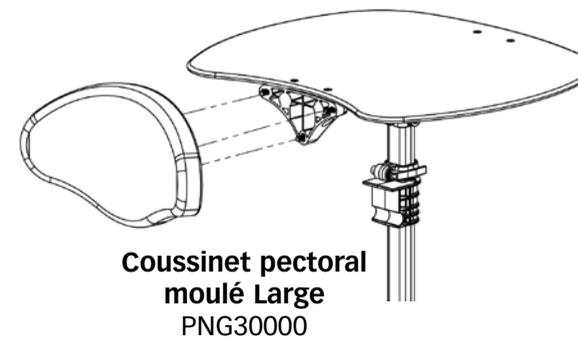
**FIG. 9-** Placez la plaque de fixation de la patte sur la base de sorte que le trou unique soit orienté vers le bas et le trou en fente vers l'arrière. Insérez les boulons et serrez à fond.



Tablette transparente (illustrée)  
PNG50394  
Tablette transparente étroite  
P82261  
Tablette moulée noire  
PNG50393

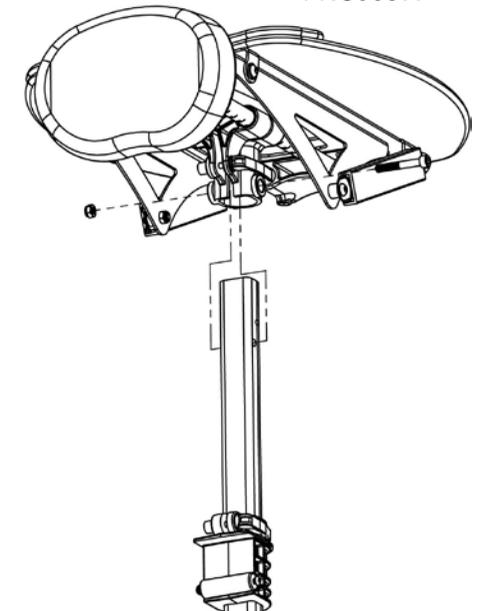


Retirez les boulons du coussinet pectoral et les installer sur la tablette. Serrez les boulons à fond.

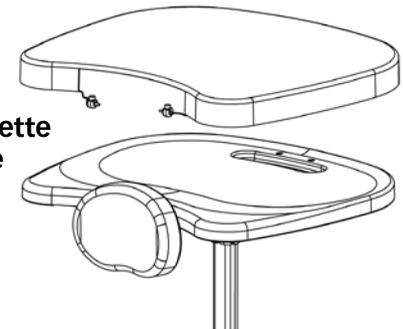


Placez la tablette sur le montant de tablette, introduisez l'écrou dans la fente et serrez à fond.

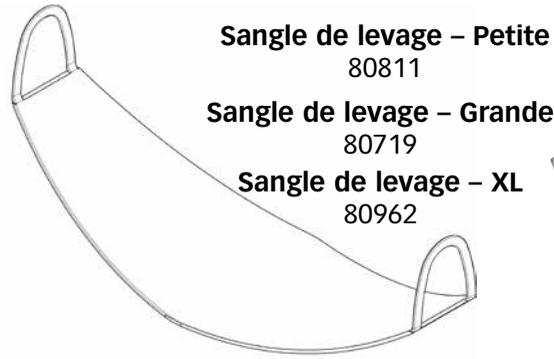
Tablette à angle réglable transparente (illustrée)  
PNG50398  
Tablette à angle réglable transparente étroite  
P82262  
Tablette moulée réglable noire  
PNG50397



Housse de tablette rembourrée  
PNG30295



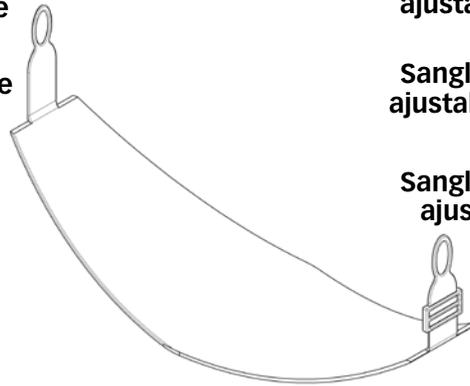
# Assemblage des options



Sangle de levage – Petite  
80811

Sangle de levage – Grande  
80719

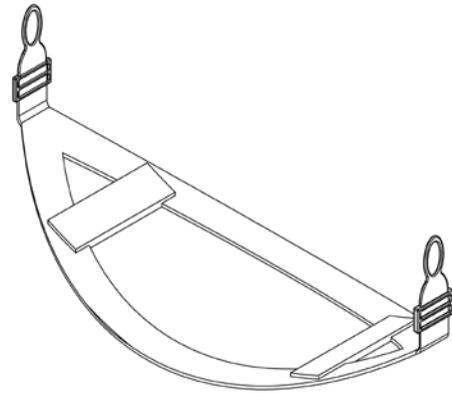
Sangle de levage – XL  
80962



Sangle de levage  
ajustable – Petite  
80882

Sangle de levage  
ajustable – Grande  
80881

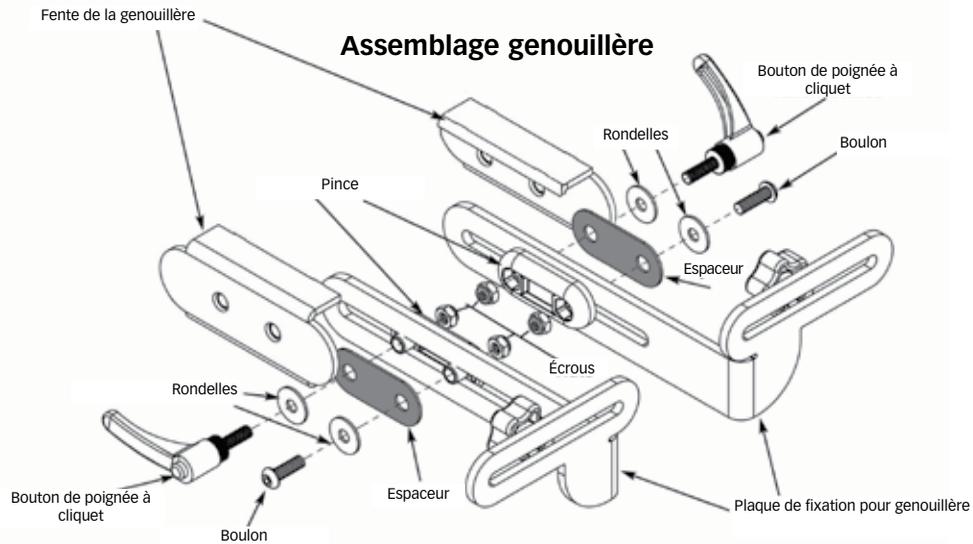
Sangle de levage  
ajustable – XL  
80963



Sangle en bretelle  
ajustable – Petite  
82205

Sangle en bretelle  
ajustable – Grande  
82206

Sangle en bretelle  
ajustable – XL  
82207



Assemblage genouillère

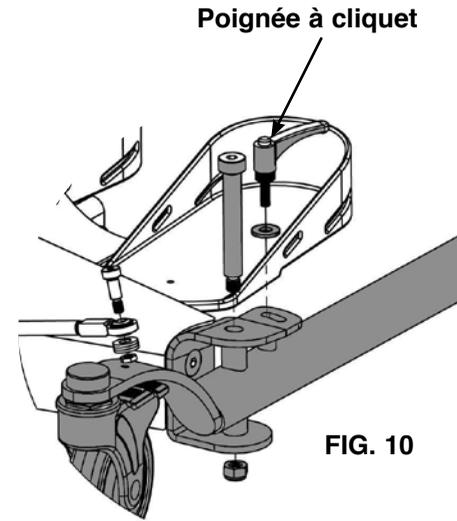


FIG. 10

**FIG. 10-** Placez la patte à l'intérieur de la plaque de fixation de la patte. Insérez la poignée à cliquet dans l'orifice en fente et serrez à fond. Insérez le boulon dans l'orifice, dans la plaque de fixation et au travers de la patte. Mettez l'écrou et serrez à fond.

**FIG. 11-** Assemblez la poignée tel qu'illustré, placez cet assemblage sur les plaques de fixation des roulettes tel qu'illustré. Assurez-vous que les rondelles soient positionnées entre la plaque de fixation des roulettes et le bras de la manette. Placez l'écrou sur le boulon et serrez à fond.

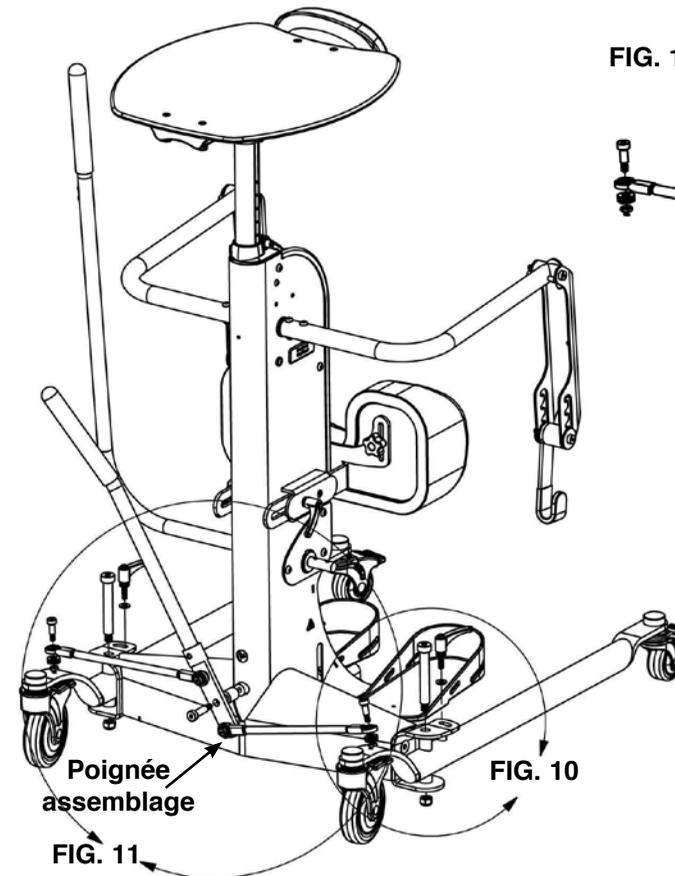


FIG. 11

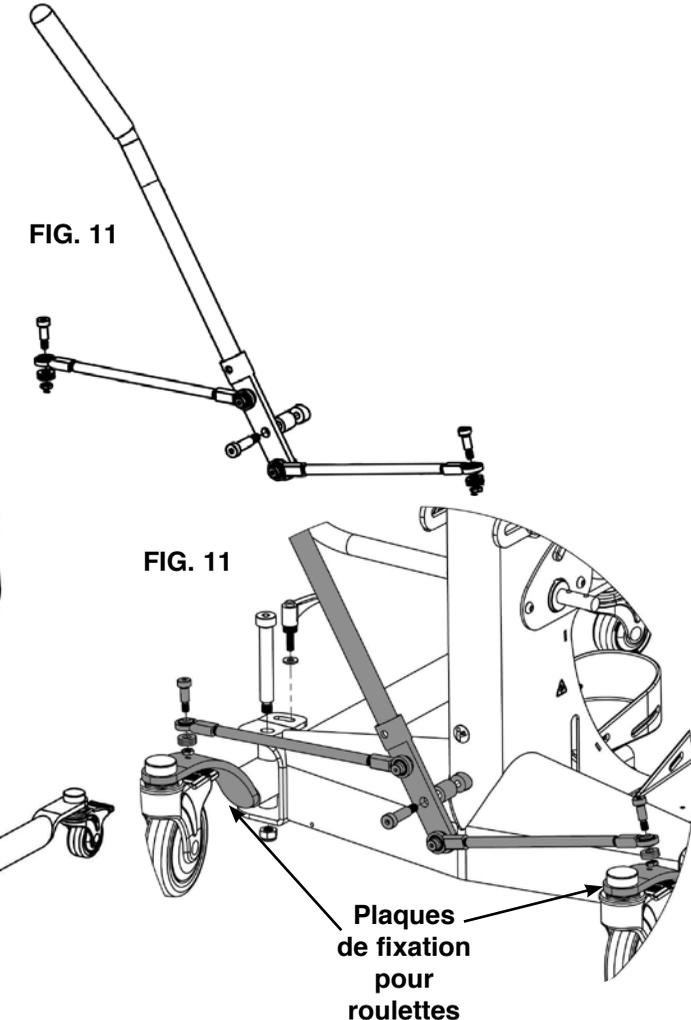


FIG. 11

FIG. 11

Plaques de fixation pour roulettes

# Ajustement de l'EasyStand® StrapStand

## Repose-pieds

⚠ **Attention** : Ne repositionnez jamais les repose-pieds pendant que l'occupant est en position debout.

**FIG. A-** Pour ajuster l'abduction (orteils vers l'extérieur) des repose-pieds, retirez le boulon du devant les repose-pieds à l'aide d'une clé hexagonale. Soulevez et tournez le repose-pied à la position souhaitée. Assurez-vous que le repose-pied soit positionné dans une des fentes (3 positions pour les repose-pieds standard, 4 positions pour les repose-pieds optionnels et à réglages multiples) et refixez-les avec les boulons.

## Repose-pieds à réglages multiples en option

**FIG. B-** Desserrez la pince qui relie la plaque de fixation des repose-pieds et la base, afin d'ajuster la hauteur des repose-pieds et le plantaire/dorsal.

Positionnez la hauteur du repose-pied de sorte que le genou de l'utilisateur est centré dans la genouillère. Serrez la pince à fond.

⚠ **Attention** : Évitez de placer vos doigts dans les fentes de réglage.

## Genouillère

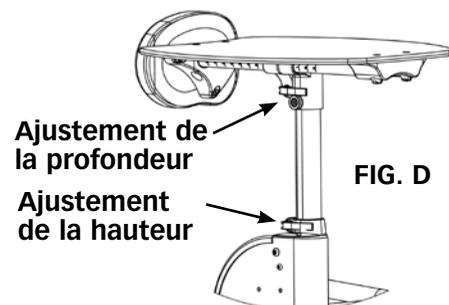
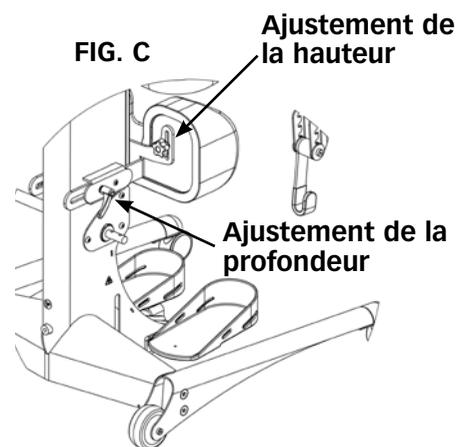
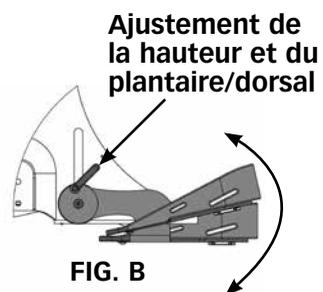
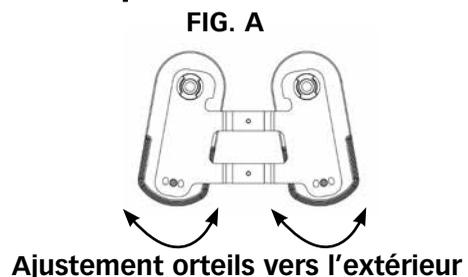
**FIG. C-** Pour ajuster la profondeur des genouillères, desserrez la poignée et la mettre en position. Une fois la position souhaitée atteinte, serrez la poignée.

## Tablette

**FIG. D-** Pour ajuster la hauteur du coussinet pectoral ou de la tablette optionnelle, desserrez la pince située juste au-dessus de la base. Soulevez la tablette à la hauteur souhaitée et serrez la pince.

Pour ajuster la profondeur du coussinet pectoral ou de la tablette optionnelle, desserrez la pince située juste en-dessous de la tablette. Déplacez le coussinet antérieur vers la position souhaitée et serrez la pince.

⚠ **Attention** : Lorsque vous abaissez la hauteur de la tablette, évitez de placer vos mains dans la zone sous la tablette.



# Utilisation de l'EasyStand® StrapStand

Consultez un médecin ou un thérapeute avant de débuter un programme de verticalisation.



1. Pour utiliser le StrapStand, placez le fauteuil roulant aussi près que possible de la genouillère. Les roulettes du StrapStand devraient être verrouillées.



2. Placez les pieds dans les repose-pieds. Ajustez la hauteur des genouillères de sorte que les genoux y soient centrés. Le fauteuil roulant immobilisé, glissez vers l'avant sur son siège de sorte que les genoux entent en contact avec les genouillères.



3. Accrochez la sangle à un des bras de levage et ramenez l'autre extrémité à l'autre côté du corps. Ensuite, accrochez la sangle à l'autre bras de levage.



4. Après avoir fixé la sangle aux bras de levage, ajustez la position du crochet. La sangle peut être ajustée pour accommoder des personnes de tailles différentes. L'ajustement variera en fonction de la taille de la sangle et du tour de taille de la personne.



5. Ajustez le positionnement de la sangle sous les fesses de sorte que le rebord supérieur de la sangle se trouve juste sous la taille/la ceinture. Glissez-là en place tel qu'illustré.



6. Levez l'utilisateur partiellement en actionnant la manette du levier de pompage en direction vers l'utilisateur afin de mettre la sangle sous tension. À ce moment, au besoin, vous pouvez repositionner la sangle. Continuez jusqu'à ce que l'utilisateur arrive à la station debout.

⚠ **Attention** : Ne jamais ajuster la sangle alors que l'utilisateur se trouve en position debout.